

Leg. 35

+

en 10

Comedia

125-5

La toma de S.<sup>m</sup> Felipe  
por las armas españolas.

Tla 1-67-8, D

Don. F.<sup>o</sup>

Legajo 14.  
Reconido.

F.



1

AYUNTAMIENTO DE MADRID

Sala  
y  
Mg



2

+  
Comedia.

La toma de S.<sup>n</sup> Felipe  
por las armas españolas.

El Duque de Cillon, Genl. español.

Don Felix Buch, Teniente Genl.

El Conde de Cifuentes.

El Marques de Casa Capigal.

Don Oracio Borobere.

2 oficiales.

2 Decanos.

Un Diputado de Menorca.

4 Granaderos.

Murray, Genl. Ingles.

Dreppel, Sub-Genl.

4 oficiales.

Madamas Cuider.

Miskelly.

Elfora.

Durray.

Pueblo, Zagalar, Zagaler, Paya, y Pa-  
yo, de Menorca; Sold. Esp. e Ing.

Acto I.

Sala en Casa de Murray, con mesa en medio  
y rentador a ella Murray, Dreppel, 2 oficiales,  
Madamas Cuider, y Elfora. Criada sirviendo.



Leí the, manteca, vinos, y otras cosas.

Ofic. 1. Y madama Mizelly  
que hace que á favorecernos  
no viene?

Drep. La no nos honran  
estas señoras.

Ofic. 2. Cierto.

Muz. Buter. Itablemos  
del Español, de los dones  
de su equadra, y sus proyectos  
ahora que estamos despacio;  
pues segun noticias, creo  
que habrá salido de Cadix  
á combatir con los vientos.

Drep. Seguros estan ahora  
de su empresa, pues el tiempo  
ha calmado.

Ofic. 4. Y calmarán  
como él tambien sus proyectos.

Ofic. 2. Si querrán interceptarnos  
el comboy que previniendo  
está Rodney?

Drep. Le conocen



y no es regular.

Cui. Yo temo

que otro el objeto ha de ser  
el de España; y mal suceso  
me anuncia el salir de Cadix,  
si acaso para el estrecho.

Mur. Siempre vos, Madama Cuídel,  
nos representáis adversos  
los hados, tragando autos por,  
y pronosticando aquecos.

Que fundamentos tenéis  
para recelar?

Cui. Los meritos  
que vuecelencia.

Mur. Pues yo  
nada, a Dios gracias, recelo.

Cui. Yo sí; y a un desembarco.

Mur. Mahon! Gibraltar! Buxdeo, { xien, y  
que esta es mano de beber. } nada de  
beber, y  
beben.

Drep. Con fortínas biñdaxemos  
hasta que el de Valdepeñas  
desembarque, que es relecto.

Mur. Y donde los Españoles,



pues profetiza el contemplot,  
han de hacer el desembarco!

Cui. Hai tanta parte.

Mur. Hai mil riesgos  
en todas ellas, y es fácil  
rechazar el atrevimiento.

Drep. Bolverán escarmentados.

Mur. Que espíritu tan funesto!  
Madama, nada temáis,  
y comed con mas sosiego.

Cui. No es miedo, ni cobardía,  
sino cautela, sabiendo  
que en todo lance, ó empresa,  
debe recalar el cuerdo  
para precaver el golpe.

Mur. Venix á Mahon? No apruebo  
vuestros cuidados, Señora;  
mucho menos conociendo  
nuestro caracter: Creed  
que no pueden correr riesgo,  
ni Mahon, ni Gibraltar.

Cui. No pienso tal; mas me acuerdo



que á Mahon perdieron Bingley  
y Blakney.

Mur. Fue en otro tiempo,  
y eran otros Generales.

Y así, Señora, os prevengo  
que reflexionéis mas cuerda,  
y despreciéis pensamientos  
debiles y mal fundados,  
sobre el Gobierno,  
que siete Españoles no  
bastan para un Inglés.

Drep. Ciento.

Cui. No me pesará que sean  
felices nuestros sucesos,  
interesada en las dichas  
de mi Patria: mas no aprecio  
tampoco yo su sistema  
en todo á su bien y adiento  
contrario: La enemistad  
contra Francia, los iniectos  
y tiranos procedimientos  
con toda gente y comercio,



de imperio que usurpamos  
del mar, de vilipendio  
de España Francia y Europa,  
qué ventajas qué progresos  
han producido? avisarlas  
de su ruina, diciendo:

Ved aquí un monstruo; guardaos,  
o procurad defenderos.

Dep. Pues que fue poca ventaja  
para el desvanecimiento  
Británico el recobrar  
á Dunkerque y Dennois,  
después que Carlos segundo  
lo vendió á Francia á efecto  
de abatirnos y humillarnos?  
Fue poca también, cedernos  
la Acadia, y otras Provincias;  
y obligar, por contenernos,  
á España á que nos cediese  
Mahon, y Gibraltar?

Cui. Creiendo



5  
entonces tanto los gastos,  
que á su valor excedieron.

Para doce años de guerra,  
qué fue Dreyel, todo eso?

Y que hubiéramos sido entonces,  
á no hallarse los dos Reinos

de España y Francia ocupados  
en proteger los derechos

de Felipe quinto? Ahora,

sin los parados ejemplos,

costas en esta guerra

los hombres que nos han muerto,

las posiciones perdidas:-

Pero bien, si sabéis

queréis positivamente,

el plan que Burke ha dispuesto

para presentarlo á Vost,

cuyo resumen ha hecho

de cien mil hombres perdidos

hasta ahora; quatrocientos

cinco millones de reales

gastados: grandes impuestos



con que se mija agoviada  
la Nacion, sin que supiero  
pueda resistir; catorce  
Provincias sin otros Pueblos  
americanas, seis Ylas,  
esta que ya la podemos  
contar por perdida, y otras  
que amenazan los bloques,  
el Senegal, Panzacola,  
y San Cristoval, veremos  
si epoca mas infelice  
podemos hallar. El medio  
de nuestra felicidad  
esta en que perpetuemos  
la paz, se observen las leyes,  
que mantengamos ileles  
los tratados convenidos,  
y en libertad el comercio:  
Entonces floreceran:-

Mun. Madama, no nos cansemos,  
pues no hemos de remediarlo



6  
Cui. no otros. Tradink. Los pliegos (mieda  
que han venido de la Corte beber.  
dicen, se están disponiendo  
para la America ahora  
hasta unos diez Regimientos  
veteranos, las milicias,  
y quatro mil marineros,  
con los sesenta navios  
que habrá en Plimut, componen  
una formidable escuadra.  
tambien se estan componiendo  
otros muchos, y se equípan  
con actividad docientos  
transportes para un combay  
en el tameris.

Drey. Es cierto  
que auxiliando á nueva York,  
se dará un golpe funesto  
y decisivo á Wainton,  
organizandose así el Congreso  
americano, y:-



S.<sup>te</sup> Mixelly. Señor,

Señores, que hacéis?

Mur. Que es eso?

Mis. Que vienen los españoles;  
ved que pueden sorprendernos.

Mur. Madama, vos dexáis?

Mis. Ay que vienen! presto presto.

Cui. Infelices & nosotros!

---

Levantase Madama Cui del asustada & la  
meio, estando quietos los demas.

---

Elfo. Vaya que no son tan fieros (ap. a Cui.  
para hacernos infelices,  
ni que hagais tales extremos.

Cui. Pero ellos son enemigos.

Elfo. Enemigos son; mas ellos  
no han venido; y aunq<sup>ue</sup> vengan,  
son muy humanos y atentos.

Cui. Elfoz tiene razon.

Mis. Que operais? el mar cubierto  
se ve de enemigas naves.



Cui. No fue vano mi recelo.  
 Mis. Desde el mirador he visto  
 ocupados los tres Puertos  
 de embarcaciones.

Mun. Serán  
 las nuestras que á recorrerlos  
 vendrán.

Inep. tal vez á resultas  
 de Gibraltar.

Mun. Al momento  
 partiré á reconocerlas. (á los ofic.  
 y un.!

Mis. Pero, Señor, á que efecto  
 (quando fuese nuestra escuadra)  
 tomaría los tres puertos  
 de Mahon, la Ciudadela  
 y Fornells?

Mun. El viento es recio,  
 y las habrá dispensado.  
 Si quieres, tome aliento  
 Vaya que se fatiga  
 como su hermana en hacernos  
 creer que los enemigos  
 están ya en Casa.



Mé. ¿O crees  
lo que he visto.

Mur. Cae siempre  
abulta el miedo los riesgos.  
Vaya un poco the, madama,  
para apaciguar lo inquieto  
de su espíritu.

---

Salte un oficial apresurado, y se levantan  
los demás a la mesa precipitados.

---

Ofic. 1. Señor,  
al enemigo tenemos  
en Casa; y segun se dice,  
entra comandando un cuerpo  
de diez mil hombres el Duque  
de Crillon, y que resuelto  
viene a tomarnos la Plaza  
y sus fuertes.

Mur. ¿Que oigo, Cielos!

El Duque! No es la primera  
vez, que nos ha sido adverso



8  
su valor; y arrestado,  
tiene experiencia; y le temo.

Drep. La tropa es poca, y dispersa,  
para poder contenerlo.

Le. Ofil. 2. El ejército enemigo  
es mucho; y lo mas temido  
es que cogidos nos tienen  
los mas principales puestos  
de defensa. Ved, señor,  
que nos harán prisioneros,  
si no marchamos.

Mun. Señores,  
un accidente tan nuevo  
y repentino podría  
creerse! al punto marchemos  
a San Felipe.

Drep. La fuga  
no salva.

Cui. Aunque verdaderamente  
mi pronostico ha salido,  
no sabéis quanto lo siento.

Mun. Pues como las avanzadas  
de nuestros destacamentos



no han dado con tiempo aviso?  
Ofic. 1.<sup>o</sup> Porque no han tenido tiempo.

Drep. Vámonos antes que nos corten.

Ofic. 2.<sup>o</sup> No podemos hacer fuego,  
y rechazarlos?

Mun. ¿Que gente  
tenemos para un empeño  
semejante! # San Felipe.

Publiquese un bando luego  
que ninguno se detenga  
pena & la vida, oyendo  
el toque & retirada.

Drep. toca a retirar. al centro  
de la tropa las mugeres.

---

tocan 2.<sup>o</sup> retirada; y entran y salen muchos  
corrido.

---

Cui. ¿Que lo estaba yo temiendo!

Mis. ¿Que será, ay Dios! & nosotros!

Ofic. Lo que fuere & los nuestros.

Mun. Nada, Madama, temáis;  
venid, que guerran los Cielos



triunfemos del enemigo. (U<sup>e</sup>)

Drep. En el Castillo estaremos  
seguro, pues no es posible  
contratarlo. (U<sup>e</sup>)

ofic. 1. De él saldremos,  
y echaremos a la Yla  
a los españoles. (U<sup>e</sup>)

Ofic. 2. Repuestos,  
vivres, y municiones,  
en abundancia tenemos  
lo menos para diez años;  
Conque al fin, del mal el menor (U<sup>e</sup>)

Visita playa & mar con muchas embar-  
caciones; llevan tiros y otros instrum<sup>tos</sup>.  
belicos; y van desembarcando el Genl.  
ofic. y tropa: haviendo a un lado, y a  
otra gente de Pueblo proclamando lo sig<sup>te</sup>.

Bot. Viva España, viva el Rey.

Gen. Pues ya el Comandante ha hecho  
la señal del desembarco;  
y está continuando el fuego



para despejar la Playa,  
à tierra.

Buch. A tierra basemos,  
repitiendo: Viva el Rey  
de España Carlos tercero.

tod. Viva.

tropa. Y nuestro General.

tod. Vivan por siglos eternos.

Gen. Salve, oh Ysla & menorca:

Dichoso quien & tu suelo  
bea la tierra que pisa,  
en servicio y en obsequio  
del gran Dios & las batallas,  
y Rey D. Carlos tercero,

que á estos Pueblos infelices  
rescata del cautiverio

con que el dominio Anglicano

opríme sus nobles cuellor;

pues aunque á sus habitantes

jamás pervertir pudieron

de la ley que han profesado

los enermes protervos

del Catolicismo, es tanta



10  
su opresion, tanto el exceso  
de su infiel trato, que obliga  
à su magestad, previendo  
vulnerados los tratados,  
à procurar contenerlos  
con las armas en la mano,  
recobrando los derechos  
que reservò à sus antiguas  
porciones, siempre que estos  
faltasen, como han faltado,  
à sus pactos y convenios:  
Y así, Menorquines, yo  
à nombre del Rey prometo,  
siéndole leales vasallos,  
como à tales atenderon,  
y aun beneficiaron: Ved,  
que aunque Rey es verdadero  
Padre, y que os ha de ~~amixar~~ amixar  
con el paternal cimiento  
que de su piedad innata  
es tan propio: Y repitiendo  
en señal de gratitud,



fino reconocimiento,  
amor, y fidelidad,

Decid con todo el afecto:

Que viva, que triunfe, y reine  
Carlos novio y excelso  
Rey de España, y de Menorca.

tod. Viva; y mueran los soberbios  
enemigos de la gloria.

Gen. Los subitos de mi pecho  
querría manifestar;  
pero algun dia haré veros  
lo obligado que os estoy:  
ahora pues, en cumplimiento  
de mi plan de operaciones,  
segun lo tengo dispuesto,  
formare en quatro columnas  
la vanguardia, y ocupemos  
la altura de San Antonio,  
desde donde marcharemos  
con toda celeridad  
a Mahon, hasta que el resto



117  
Del Ejército se una:  
Esta es la Ciudad que tengo  
para Quartel general  
elegida, que al cubierto  
de las brigadas esté,  
seguridad de aquel Pueblo,  
y poder comodamente  
enviar los destacamentos  
á lo interior de la Isla,  
que necesarios juzguemos;  
los que se han de dirigir  
para la mayor acierto  
por Buch, Casa Cagigal,  
Borghese, y Cifuentes; luego  
marchará el Quartel Maestre,  
con otro de Exanadero,  
á reconocer el Campo,  
y apoderarse, pudiendo,  
de lo que en los almacenes  
y arsenales acá el Puerto  
haya desado el Inglés,  
consignándole por puerto



la torre & las señales.

Ya havrà llegado á este tiempo,  
segun queda prevenido,  
con otro destacamento  
el Marqués & Penafiel  
de apoderarse del Puerto  
de Fonellas, tan importante,  
de su Castillo, y portrechos.  
Así mismo el de Arlés,  
con otro de Exaradores,  
Dragones, y Cazadores,  
havrà el desembarco hecho  
á estas horas por la cala  
del Degollado, acudiendo  
al frente & la Ciudad.  
De Ciudadela á lo mismo  
Don Luis & las Casas parte  
para completar el cerco  
por la cala de la Alcafa:  
Con lo que queda perfecto,  
mediante la guarnición,



el cordón para el blagues:  
 Lo demás las circunstancias,  
 según vayan ocurriendo,  
 lo dirán. Ea, Soldado,  
 este es el mayor empeño  
 que su Magestad confía  
 á nuestra lealtad: del premio  
 será digno el que constante  
 y fiel le sirva: Yo espero  
 que saldremos victoriosos  
 con tan valientes Guerreros,  
 supuesto que en los semblantes  
 de cada uno estoy viendo  
 el honor que le estimula,  
 la firmeza, y ardimiento,  
 con que á coronar aspira  
 el immortal gloria su hecho:  
 Pero que más gloria, hijos,  
 que rescatar este Pueblo  
 cristiano del yugo infame,  
 irreligioso, y perverso,  
 que los abraza y consume.

LoD. Así es.



Gen. Aora silencio.

A formar quatro columnas:  
Primera, los Granaderos,  
Cazadores, Voluntarios  
de Cataluña, y siguiendo  
por el orden Burgos, Murcia,  
y America. Marchen.

---

Formanse en 4 columnas, y marchan al  
son de cajas &c.

---

8.º Voz. A ellos.

otros. arma arma guerra guerra.

Gen. Al arma; y sea diciendo:

Viva nuestro soberano

el grande Conlos tercero

Rey de España y de Menorca.

8.º Viva por siglos eternos. (Un.)

---

Mutacion de lo interior de la Isla con vista  
del Castillo y Ciudad de Mahon: Salen y en-  
tran confusam.<sup>te</sup> varias Partidas de Ing.<sup>s</sup> con.<sup>do</sup>  
tirar tiros del Castillo: Sale D.<sup>n</sup> Jeronimo de  
las Casas con una Partida de Cap.<sup>s</sup> tras de otra



13  
El Ing.<sup>o</sup> Luego el Gen.<sup>l</sup>, y demás ofic.<sup>es</sup>, con  
tropa, y se arma una gran batalla, haci.<sup>en</sup>  
varios prisioneros. Ultimamente salen unos  
Granaderos tirando á brazo 2 dos cañones.

---

2.<sup>o</sup> Voc.<sup>o</sup> Al fuerte, al fuerte, sold.<sup>os</sup>.

Ofic. 1.<sup>o</sup> Ing.<sup>o</sup> Corred, que todo el Infierno  
se ha deratado, y no sigue.

Ofic. 2.<sup>o</sup> Ing.<sup>o</sup> Breve al Castillo abancemos,  
que nos corta el enemigo  
la retirada.

2.<sup>o</sup> Al encuentro.

2.<sup>o</sup> Voc.<sup>o</sup> Al Castillo, al Castillo, Soldados.

N.<sup>o</sup> Casas. Rendíos; no hai mas remedio  
que rendirnos ó perecer.

Ofic. 3.<sup>o</sup> Ing.<sup>o</sup> Pues ya acuden de los nuestros  
varias Partidas, cerrad  
con los Españoles.

Ing.<sup>o</sup> A ellos.

N.<sup>o</sup> el Gen.<sup>l</sup> Muevan si no se rindiesen.

Casas. La, Soldados, acabemos  
de una vez con todos.

Vnos. Guerra.



Otro. Arma arma.

Otro. Fuego fuego.

Gen. Pues ya se van retirando,  
quedando unos prisioneros,  
muertos algunos, y heridos  
otros, al punto formemos  
el cordón para cortar  
el paso á quantos dispersos  
quécian refugiarse al fuerte;  
é impedir por este medio  
los socorros de la Plaza.

Do. Tira, aunque pere quénientos  
quintales.

Gen. Que ruido es ese?

Señor, unos Granaderos  
que traen del nuevo arrabal  
dos cañones que cogieron  
al Enemigo.

Gen. Yo alabo  
su valor.

Ex. I. Señor, al vuestro  
se debe esto y mucho mas.

(Gen. los Gran.  
con los cañones.)



Ex. 2. Sacrificarnos lo menos  
será en servicio del Rey  
como asimismo en obsequio  
de Vuecelencia: y si gusta,  
tambien los prepararemos  
á ombre.

Ex. 3. Aquí no hai dolores,  
Señor, que tenemos pecho,  
y es mas firme que un muro.

Ex. 4. Los del Fuerte asaltaremos  
si nos lo permite.

Gen. No, hijos:  
conozco que vuestro esfuerzo,  
amor, y lealtad es grande:  
Yo os lo estimo y agradezco:  
tomad para refrescar  
en mi nombre.

Ex. 5. Yo lo acepto  
por no hacer á Vuecelencia  
un desaire, pues de premio  
no necesitamos para  
servir al Rey como buenos  
y leales Vasallos.



Gen. Basta.

Pero que tiros son esos?

1.º Ofic. 1.º Cap. Señor, una Compañía,  
que sin reparar el riesgo,  
hasta el flanco de la Plaza  
se abanzó, sufriendo un fuego  
muy terrible, sin que un paso  
retrocediese, creyendo  
que iba delante Vuescencia  
por seguirle.

Gen. Oh nobles pechos  
españoles! Que constancia!  
Que lealtad! Y que ardimiento!  
Por no dejar á su Jefe,  
hasta las puertas siguieron  
de la Plaza, sin temer  
el peligro á que expusieron  
sus vidas! Que Compañía?

Ofic. 1.º Cap. Una del destacamento  
del Regimiento de Murcia.

Gen. Vamos pronto á socorrerlos.



¿Quién la manda!

Ofic. 1. Cap. D. Antonio

Cavafal.

Gen. Noble Guerrero!

(Un.)

Sale Murray, Ofic., y sold. Ing. huyendo.

Mur. Al frente, al frente, soldados.

Que hagan al instante fuego  
sin cesar, á no dejarles

atrincherarse. Que es esto,

fortuna! Cuantas desgracias

en un punto! El Parlamento,

las Camaras, y la Corte,

que juicio harán? Pues el Pueblo,

que es un monstruo el mas terrible,

que dirá á mí? y si pierdo

á san Felipe.

Ofic. 1. Ing. Señor,

mucho extraño, conociendo

vuestro carácter,

que así se aflija: Aun tenemos

un castillo inconquistable:



y unida la fuerza á un centro,  
es mas facil resistirles.

Mur. Si, pero con todo eso:-

Ofic. 2.º Ing. Nada tema Vuescencia;  
que luego que estemos dentro,  
con la bomba y el cañon  
frustraremos sus intentos.

Ofic. 1.º Ellos son bien temerarios;  
por que, en comenzando el fuego,  
ha de hacer tales estragos  
en los Españoles, que ellos,  
de su arxoso arrepentido,  
capitulen por el resto.

Mur. Es debil la Guarnición.

Ofic. 2.º Cada Ingles vale por ciento,  
estando dentro del Fuerte.

Mur. Vamon pues, sin detenernos,  
á formarla, y sostenerla. (Un.º)

---

Salen Ingleses, Drepel sosteniendo á Madama  
Aúder á quien sienta en una peña;  
Madamas Mixelly, Elfora y otras.

---

Drep. Señora, ved que el extremo



16  
en que estamos, no permite  
dilaciones. Que funesto  
acaso! y en que ocasión!  
En esta peña la de/o;  
porque con tal embarazo  
no puedo evitar el riesgo  
de que me xindan, si vienen.

Mis. Drepel, por quien sois, o luego  
que no nos deis expuestas.

Drep. Nada temáis, que mi acero  
en todo trance sabrá  
libraros y defenderos.

Mis. Cuidet, hermana.

Cui. Ay & mñ!

Drep. Albricias, pues que ya ha buuelto  
de su desmayo. Madama,  
que tenéis? Cobrad aliento,  
y venid, que varias tropas  
nos persiguen.

Cui. Quiera el Cielo  
salvarnos la vida a todos;  
y el lance, a que nos ha expuesto,  
por su desuido, Murray,  
remediar.

Drep. Mucho me temo



que no se le capitule,  
y se juzgue en un consejo  
de guerra su causa: á bien  
que yo á cubierto me quedo,  
pues solo es él responsable.  
Misme. Pues ya no hai otro, el remedio  
es ahora el de salvarnos,  
y se remítan al tiempo  
lo demás.

Drep. Vamon, señoras. (Un<sup>e</sup>)

Salen 2 Madamas, Ofic<sup>l</sup>, y Sold<sup>l</sup> Ing<sup>l</sup>; y  
detras el Ofic<sup>l</sup> 2.<sup>o</sup> Esp<sup>l</sup>, y Sold<sup>l</sup> Esp<sup>l</sup>.

Ofic. 2. Esp. Entreguenme prisioneros,  
ó los haremos por fuerza.

Mad<sup>as</sup>. Señor, piedad.

Ofic. 2. Esp. No la niego  
al rendido.

Ofic. Ing. Ola, Soldados,  
rendid.

Ofic. 2. Esp. Lo lo celebro,  
porque soy muy compasivo,  
y así libertarles puedo



la vida. Tomad las armas,  
Soldados, y al campo luego.

17

Ofic. 1.º. Señor Oficial, mi espada: - (presentándola)

Ofic. 2.º. Esp. Volviedo á la carta, puesto  
que basta vuestra palabra  
de honor para el rendimiento;  
y es justo tambien que os honre.  
Vamos pues ambos sirviendo  
á estas Señoras.

Una. Mirad: -

Ofic. 2.º. Esp. Por nada tengáis recelo,  
que es la obligación primera  
ser con las Damas atentos.

Otra. Desádnos ir al Castillo  
solo á los tres, Cavalleros,  
y llevado la demás tropa.

Ofic. 2.º. Esp. Siento no poder hacerlo;  
pues solo mi General,  
á quien presentarnos debo,  
puede darnos ese gusto:  
de su urbanidad espero,  
que os tratará y cuidará



con la atención y respeto  
que corresponde. Venid.

la 2. Vamon, pues no hai otro medio.

Vame. Otras vistas a la Ciudad mas cerca-  
na y completa. Salen el Genl, los demas  
ofic, y Exanaderos.

Gen. Oh, si hubieremos tenido  
tan favorables los vientos,  
que el desembarco se hiciere  
al amanecer! al menos  
si Saboya {que designa!}  
hubiere podido hacerlo  
por la Cala de la Alcofá,  
se hubieran por este medio  
cortado dos batallones,  
y adquirido el triunfo entero;  
mas no siempre se conforman  
las dichas con los deseos;  
y aun en la guerra mas justa,  
por disposición del Cielo  
no se logra sin trabajo,



18  
paciencia, y constancia, el premio.

Buch. Con todo, es afortunada,  
quando nos ha hecho dueños  
de Mahon al primer paso:  
su fortaleza veremos  
rendida tambien, segun  
las medidas del bloqueo;  
pues aunque resistir puede  
no será mucho, sabiendo  
que es debil su guarnición.

Gen. Asi es: Ya les haremos  
rendir las fuerzas, y mas  
con las tropas que traemos  
tan valientes y aguerridas.

Cifre. La Marina en este asedio  
ha hecho prodigio, burlando  
la tenaz furia del viento  
para el desembarco.

Gen. Ahora  
que para el acampamento  
del Exercito las líneas



están tiradas, los puertos  
señalados, el cordón  
formado, y todo dispuesto  
para cortar las Partidas  
extraviadas, eforscemos  
prontamente el desembarco  
de artillería, pertrechos,  
vivieres, tiendas, y quanto  
sea necesario al sustento,  
la subsistencia, y abrigo  
de la tropa, que sufriendo  
está, aunque alegre, lo vario  
é inclemente de los tiempos.

Ex. 1. Por nosotros no se aflija,  
Señor, que estamos contentos;  
y si á pelear venimos,  
quanto mas ancho, y menor  
tropiezo haya mejor.

Ex. 2. Mi General, ya tenemos  
pauca de echar mano al sable  
quitando estorvos del medio.



Gen. Itíson, híson, poco á poco:

19

la constancia y sufrimiento  
son quien adquieren los triunfos  
ya pelearán.

Ex. 1. Que sea presto.

Gen. Los Españoles no tienen (ap. á los  
Ofic!)

paciencia.

Buch. Son muy resueltos,  
y al mismo tiempo sufridos.

Gen. Si, almas grandes, y á alientos.

Se. Capítal. El Comandante de mar.  
D. Buenaventura, viendo  
que los Ingleses echaron  
á fondo (con vano intento)  
varios buques junto al fuerte  
el Sr. Felipe, creyendo  
poder impedir la entrada  
y salida de los nuestros  
del Puerto, ha fortificado  
el arsenal, disponiendo  
una batería flotante,  
ó cadena, que ha compuesto



de otros & guerra y conseruion  
que aprehendiò al Ingles, haciendo  
en tierra otra bateria  
con que poder ofenderlos  
de mar & ciento y sesenta  
cañones que les cogieron,  
sin los muchos que han sacado  
de los que arrojaron ellos  
al mar, quando à San Felipe  
precipitados huyeron.

Gen. Nueva dicha.

---

Sale Borghese.

Dn. Oracio,  
que hai?

Borg. Señor, por lo obervio  
del mar, los vientos contraxion,  
con un temporal muy guero,  
no fue posible arribar,  
segun estava dispuesto  
por breuencia, el Coronel  
Marques & Aviles al Puerto,



20  
o Cala del Degollado,  
siendo forzoso emprenderlo  
por la Merquita, de donde  
marchò à su destino luego  
por tierra, y se apoderò  
de Ciudadela, sufriendo  
bataña fuego y su fuerza,  
aprestando al propio tiempo  
varios buques en la Cala,  
y un Olandès entre ellos  
de un valor considerable.

Gen. Grande oficial! De su empeno,  
de su conducta y valor,  
se esperan grandes proyeos.

1.<sup>o</sup> de Dec. 1.<sup>o</sup> El Marqués de Penafiel  
desembarcó por el puerto  
de Fornells, tomó el Castillo  
con veinte y dos prisioneros  
y demàs que en él havia;  
con cuyo importante arresto  
estará ya asegurado  
el resguardo y fondeadero



de nuestras embancações.

Gen. Fran Giron! Aunque no es nuevo  
en el espíritu noble,  
que el quien infunde el aliento  
que siete siglos, y mas,  
está en sus venas latiendo.

Quanto Heroes & esta casa  
han sabido en todos tiempos  
con su espada irresistible  
adquirir lauros eternos!

Justamente los coloca  
la fama en el sacro templo  
de Marte. Pero quien llega  
con músicos instrumentos  
y voces & admiración?

Ciñe. Gentes son, señores, el Pueblo,  
al parecer, que cantando  
alegres y placenteros  
vienen sin duda á dar gracias  
á Vuescelencia.

Gen. Mi afecto



y gratitud reconozcan,  
que no es poco triunfo el verlos  
obsequiados y aplaudidos  
del Páramage. Lleguemos.

---

Salen Zagales y Zagales menorquines  
cant.<sup>do</sup> y bail.<sup>do</sup>, gente Popular que los  
sigue; y un Diputado d la Ysla.

---

Coro. { Viva viva la España  
viva su dueño,  
que despues d mil siglos  
buelve á ser nuestro.

todl. Viva otros tantos,  
y en todo vengza y triunfo  
del Anglicano.

á solo. General insignie  
del Español suelo  
que á colmar de dichas  
venís oy al nuestro.

otra. En hora felice  
lleguéis, y los Cielos  
os den las victorias  
que os apetecemos.



Coro. Viva viva la España &c.

Gen. Bellas Zagala, Zagale,  
y demás gente del Pueblo,  
la demostración plausible  
y obsequiosa os agradezco,  
tanto por la fiel constancia,  
amor, fineros, y afecto  
que á su magestad mostráis,  
que el corazón en el pecho  
no cabe de la alegría  
y gozo que siempre imprevisto  
tendré en el alma: Contad  
conmigo, que yo os prometo  
recompensaros con gracias  
y beneficencia... Que es esto? (al Dip. 9.<sup>o</sup>  
está portado)

Dip. El Diputado, Señor  
de la Isla.

Gen. Alzad del velo;  
y decid á que venís.

Dip. A que me escuchéis atento.  
Famoso Alcides, sed con triunfante,  
escogido entre mil por mas Guerrero,  
para que coronado de laureles



la cerviz holles del madian soberbio:  
Valeroso Septhé, que á redimirnos  
venís del mal penoso cautiverio,  
y á suavizar el yugo con que opríme  
el tirano Amonita el docil cuello:  
Libertador glorioso de Menonca,  
por quien ya ven resplandecen sus Pueblos  
después de tantos años de tormenta  
el Trío de las dichas y el contento:  
Nuestre General, Campeón valiente,  
á cuya fuerte espada á cuyo zelo  
España fia en su mayor conquista  
aumentar el blason de sus trofeos,  
salud por mí os embian Magistrados,  
ambos cabildos, Nobles, y Plebeyos,  
de la Isla, deseando como fieles,  
que en buena hora vengaís á poseerlos,  
en la fe de que todos reconocen  
como han reconocido en otros tiempos  
al católico augusto sin segundo  
invicto Rey D. Carlos el tercero  
por su dueño y Señor por soberano

9.  
trado,

nte,  
ero,



de esta corta porción que el su Imperio  
se desmembró á principios de este siglo,  
por conciliar la paz, con dolor nuestro:

Con amplias facultades, y poderes  
suficientes de todos estos gremios,

de la fidelidad mas pura y firme

venimos á prestar el juramento;

á expresar tambien la tiranía

y el baldon del Británico gobierno,

faltando en todo á aquellas condiciones

que firmaron de Utrecht en el convenio;

pues habiendo pactado expresamente

mantener inviolables los derechos

de honor, de Religión, bienes, y Patria,

todo lo han pervertido, y aun deshecho:

Faltando á todo esto, han admitido,

domiciliado, y aun honrado, á aquellos

que excluyen nuestras leyes y tratados,

mahometanos, Cismáticos, y Hebreos:

Solo á los habitantes de la Ysla



23

tratado han como Ecdavon, pues han hecho  
vesaciones, violencias, y despojos  
inunfribles & bienes y & efector:

Finalmente, que es lo mas sensible,  
con baldon, ignominia, y vituperio  
la Religion Catholica se trata  
profanando el sagrado & su templo:  
A esto se agrega lo abusivo que hacen  
& la Isla, sus Puertos, y sus puertos,  
para robar á todo navegante  
de aquellos mares con qualquiera pretexto;  
de tal suerte, Señor, q.<sup>a</sup> mas parece  
Menorca avilo, cueva y surtidero  
de Piratas, ladrones, y asesinos,  
que un Pais culto.

Sen. Quedo satisfecho.

Luego al instante un bando republique  
con relacion de quanto queda expuesto,  
expresando tambien, como en el nombre  
de su Real Magestad, por los derechos  
de conquista y & guerra lo declaro



à todos los Católicos Yleños  
de Menorca por libres & qualquiera  
especie & homenaje y juramento:  
El que en nombre & todo me ofrezco,  
admito.

---

Por ende el Diputado, y todos los Demas Pá-  
runos, hace el juramento en manos del  
Genl. presentandole las llaves en una  
vardepa.

---

Dip. Pues juramos y ofrecemos  
guardar fidelidad al Rey & España  
nuestro invicto Monarca, à quien sugetos,  
y à sus leyes, qual fieles y leales,  
si pena & traiciones, estaremos.

Gen. Yo os tomo la palabra; y en su nombre,  
no solo como tales os prometo  
trataros, sino es daros muchas gracias,  
y muchas exenciones concederos;  
pero al contrario, el delincuente tema  
que serán castigados sus excessos  
si à mi Rey falta: ahora, porque logren



las Católicas annua el suceso  
 tan prorsero que todos deseamos,  
 prorigan las Zapalas su festoso  
 que estimo agradecido; y á dar gracias  
 al Dios & los Exercitos poremos  
 á la Iglesia mayor, solemnizando  
 este acto, cantando el te Deum,  
 con asistencia & los principales  
 & ambos estados, su nobleza, y clero,  
 repitiendo los vivas, los aplausos,  
 y en dulces armonías los acantos  
 tod. y mus.<sup>ca</sup> . . . Viva viva la España 8<sup>a</sup>.















Ley 35.

2

CV. 15

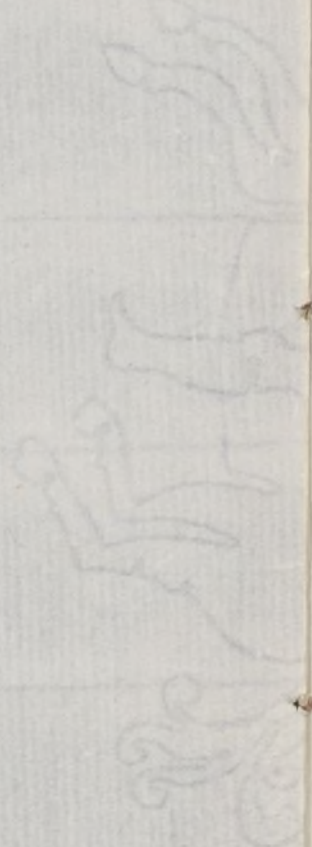
La toma del Sr. Felipe  
por las armas españolas.

Tom. 2.

Tea 1-67-8, D



AYUNTAMIENTO DE MADRID





Sala de Murray en el Castillo de S.<sup>a</sup> 2  
Felipe, donde havia algunos criados.  
Sale el Lord Drepel.

---

Drep. Está el General?

Cria. No está.

Drep. Pues en donde se halla?

Cria. Fuera.

Drep. Estará sin duda alguna  
disponiendo á toda prisa  
las baterías del Fuerte  
acá la puerta de tierra;  
he?

Cria. Puede.

Drep. Ponto á buscarle  
sin que un instante se pierda,  
que estrechan las circunstancias.

---

Salen Madamas Cuídes, Misnelly y Elora.

---

Mis. A donde está su Excelencia?

Cria. No sé.

Drep. Señoras!

Mis. Drepel!

Drep. Que se ofrece! alguna pena



le aflige: el sobresalto  
bien claro lo manifiesta;  
Hai en que pueda revivir,  
Señora!

Mis. La atención vuestra  
estimamos mucho; y solo  
podrá aliviar nuestras penas  
Lord Murray, á quien buscamos.

Drep. Parece que se halla fuera:  
Yo tambien vine á buscarle  
cuidadoro, y no quisiera  
retardar el verle: Pero  
pues la dicha me presenta  
esta ocasion á revivir,  
esperaré hasta que vuelva.

Mis. Si le buscáis cuidadoro,  
¿á que os deteneis?

Drep. Mi atenta  
cortesania, Señora,  
es la ocupacion primera  
que ahora debo preferir;



lo demas admíte ~~tréguas~~.  
 Mis. No es punto que por nosotros,  
 ó por nuestra conveniència,  
 pendau la ocasión tal vez  
 de la que sucesor pendan  
 favorable; y ahora mas,  
 que se trata d una guerra  
 que en un punto solo estriue  
 su decisión mala ó buena.

Drep. Las mas reñidas, Señora,  
 y la mayor parte d ellas  
 de amor se han originado:  
 por él se armò toda Grecia  
 hasta que se abaxò troya  
 por la hermosura d Elena:  
 Pues que anda ahora Mahon,  
 sienpre que sea por la vuestra,  
 que maravilla sea?  
 Anda pues en hora buena,  
 como logre la ocasión  
 de obsequiar vuestra belleza.



Mis. Fue impropia expresión! Drepel,  
mínad que agüero es demencia:  
pensar debéis & otro modo.

Drep. Para que escuchéis mis penas  
para que decís á m' amor  
el alivio que deseo,  
es que quiere decís?  
Decid que empieza la cena  
de las balas y las bombas,  
y vereis como no desan  
Español alguno á vida;  
mas citando hecho una hoguera  
m' pecho por vuestras ofas,  
á quien quereis que yo atienda  
primero? á m' corazón  
que toda el alma me inquieta,  
ó á la del fuerte en que nada  
aventuro aunque se pierda?

Mis. Pues y el honor no es primero?

Drep. El honor es una idea  
aparente que se forma  
de aprehensiones y quimeras.



4  
No haveis sido cecia  
que todo el amor lo impera,  
que todo el amor lo vence,  
porque por todo atropella.

mis. No es razon que así os deseis  
llevar a una pasión ciega,  
que por lo mismo a ser  
pasión ya se considera  
torpe y vil; porque el amor,  
siendo profano es basera,  
siendo propio es altivez,  
y solo el de amistad reina  
en los nobles corazones;  
pero el honor es la prenda  
mas estimada del alma,  
es la confianza misma  
del soberano, es virtud,  
y es:-

Drep. Excusad competencias;  
porque a mí el amor ahora  
es solo quien me hace guerra;  
quando me la haga el honor,  
procuraré defenderla.



Mis. Pues á mí el honor me llama,  
y el precio condesciéndame  
con mi preceptor. Adios  
Señor.

Drep. Lo decís de veras?

Mis. Que es esta ocación de burlas?

Drep. Como os vaís?

Mis. De esta manera.

---

Sale Murray limpiándose el sudor, pide  
a beber, se le sirven, y bebe.

---

Mur. Madamas!

Mis. Señor! ahora  
en busca de Vuescelencia  
hemos venido.

Mur. Criados,  
dadme a beber. licencia  
me dad, que vengo sediento,  
y cansado de dar bueltas  
al Castillo.

Mis. Que aproveche.

Mur. Drepel, supuesto que quedan  
dadas las disposiciones



urgentes á la defensa  
 del Castillo, ahora importante,  
 estando todo á la vela  
 avivar el fuego. Creo  
 que en ocasión tan estrecha  
 no estaríais tan despacio,  
 con tanto riesgo y flema,  
 á no ver por estas Damas  
 á quien cortejar es fuerza  
 como tan cortes y atento.  
 Ved que mandáis en que penda  
 de mi arbitrio. La ellas.

Mis. Suplicaron,  
 Lord Murray, que nos conceda  
 permiso para salir  
 del Castillo en tan tremenda  
 situación por quanto estamos  
 á un continuo susto expuestas  
 con peligro de la vida  
 particularmente aquellas  
 que se hallan en circunstancias  
 tan delicadas, que es fuerza



malogre el resto los frutos  
que en sus entrañas se encierran.  
Mur. Señoras, sea imposible  
salir de aquí sin que sean  
sorprendidas, porque todo  
se ve por mar y por tierra  
circundado de enemigos:  
tengan Vñas paciencia,  
que breve vendrá la equidad  
à derribar quimeras  
y entusiasmos españoles,  
y mas seguras en ella  
podrán embarcarse.

Cui. ay Dios!

Si temo à esperar que venga  
donde estaxan nuestros huesos  
entonces!

Elfo. En la Crimea,

en Charlestown, Rodiland,

ò en la nueva Inglaterra.

Mis. Con dos letras que escribas,



6  
creemos que condescienda  
el General Español.  
mur. Cúides, no habláis?

Cui. Que aprovecha  
que hable yo, si quanto pienso  
son ilusivas ideas  
de una necia fantasía?

mur. Supuesto que la primera  
vez acertasteis, ahora  
que me diceseis quisiere  
si vendria breve la equidad.

Cui. Discurso que estara cerca  
de la esperanza, si acaso  
la descaia; mas que venga  
por ahora es dificultoso.

mur. No tardarèmos en verla.

Cui. Fácil es, yendo à Plimut,  
ò trayendo la Inglaterra.

mur. Vaya que sois muy extraña,  
y en el discursar puesta  
à mi modo à pensar.

Cui. Ojala que yo mintiera.

mur. Pues en que os fundais? decid.



Cuí. Aunque es constante me lleva  
el interés de mi Patria,  
reflexiono siempre agena  
de toda pasión. Los puertos  
están tomados; sujetas  
sus entradas y salidas  
á las infinitas piezas  
de artillería que ocupan  
baterías y trincheras;  
el principal puerto, abrigo  
de Piratas, nos lo cierran,  
quedando inhábil á todo  
navegante que se quisiere  
acoger á él, y cerradas  
por este medio las puertas  
del mediterráneo, y giro  
de Levante, con que queda  
nuestra comunicación  
casi imposible; las fuerzas  
de una escuadra que hai en Cadix  
superiores á las nuestras  
no son en vano, Señor:  
Conque si la consecuencia



7

deducir quereis de aquestos  
antecedentes, mis pruebas  
no tienen duda.

Mux. La equadna  
de Cadiz? Pues en cypera  
no ha estado ya otras dos veces?  
Me direis que a la tercera  
va la vencida: es así?

Cui. Oh y como se lisongea  
vriecelerancia que de miedo  
no valdria! ay Señor! crea  
que otras sus maximas son;  
politicas tan secretas,  
y arcanos tan misteriosos,  
que muy pocos los penetran:  
Con esto no alucinan,  
con esto no paladean  
hasta caer en el lazo:  
Ya vereis las consecuencias;  
y si el miedo, cobardia,  
maxima, o extratagemas.  
Son otros los Españoles



de lo que han sido! Se cuenta  
en las historias combate  
alguna, que con la reina  
de los Mares han tenido,  
aunque inferiores en velas,  
que no hayan vencido siempre?  
Pues la Francia. En la portentosa  
guerra, sola y oprimida,  
no humilló nuestra fiereza?  
No sitió este fuerte, y puso  
gloriosa en citas almenas  
sus estandartes, teniendo  
en aquel tiempo Inglaterra  
poderosas alianzas?  
Aora que estamos en ellas,  
porque nos han conocido,  
que quereis que no suceda?  
Pues ante la Francia unida  
la formidable potencia  
y marina de la España,  
considerad que hará esta:



siempre que quiera tomar  
a San Felipe; y si eche  
el lance, y no desistimos  
de máximas que detestan  
los derechos y las leyes,  
nos tomarán quanto quieran.

Drep. Permittid que satisfaga  
las infundadas sospechas  
de madama, por si puedo  
aquietarla, o convencerla.  
Quando el Duque Rechellu  
tomò en la parada guerra  
ad.<sup>n</sup> Felipe, quedò  
atônito y como fuera  
el rí, por el grande riesgo  
a que estuvieron expuestas  
sus tropas, pues a pesar  
de sus perdidas apenas  
se creían vencedores  
a vista de su firmeza  
y armamento, lo acopio  
que hacia en la fortaleza



de víveres municiones  
y otros pertrechos, la inmensa  
artillería, las muchas  
fuerzas caídas, mareas hechas  
á toda prueba, en la roca  
bien cimentada y dispuesta  
otra fortaleza tal,  
que aunque un siglo la batieran,  
ni la bomba ni la bala  
era capaz de ofenderla.  
Después que á nuestro poder  
volvió la Isla, porque era  
punto nuestro que volviere,  
á las antiguas se aumentan  
en tan respetable Fuerte  
muchas mayores defensas  
e invenciones ofensivas:  
Sobre todo ahora se agrega  
mayor celo, actividad,  
valor, constancia, vívera



9  
Del General, que no tuvo  
Blakney que entonces lo era:  
también, que la guarnición,  
aunque corta, está resuelta  
quedar toda sepultada  
bajo las ruinas funestas  
del fuerte, antes que rendirse:  
por lo que, se considera  
que costará mucha sangre  
su conquista, siendo fuerza  
que abandonen mas prudentes  
los sitiadores su empresa  
antes que la escuadra grande  
venga y lleve a Plimut preso  
su tropa, y el General  
que los manda.

Mex. Si con esta  
satisfacción convencida  
no quedáis, no sé que pueda  
convenceros.



Cui. Ky Señor!

quiera Dios que no suceda  
todo lo contrario.

Mur. Vaya

que son fatal: si resueltas

estais, opeñad que escriba

al General quatro letras;

bien que por fiador no salgá

de que esta gracia os conceda. (V.)

Drep. Es posible que os queráis  
ir y desamir?

Mu. En fuerza.

Drep. Si el miedo & los azares

si quien os dá tanta prisa,

no temais, que aquí estoy yo.

Decid: no será extranera,

o locura, el exponerse

a un lance! Quando se viere

que nunca llegará el caso

de perder la Fortalera}



que estábamos apurados  
para nuestra subsistencia  
de todo humano socorro,  
entonces yo mismo fui  
quien imploraba el auxilio  
para salvarlos.

Mis. La inquieta  
situación no nos permite  
mudar, Lord Drexel, la idea  
de retirarnos a Francia  
y desde allí a Inglaterra.

Drex. A Francia? Pues ignoráis  
lo que es la Nación francesa  
para nosotros? Pues,  
enemigos y

Cu. Dijo ahora,  
que tal?

Cho. No tiene razón;  
porque aún en paz, como en guerra,  
Españoles y Franceses



91  
no han dado muchas pruebas  
de su grande humanidad;  
y de la Nación Inglesa  
decir ellos otro tanto,  
nunca han & poder.

Señ. Mur. Por esta  
veréis, Señora, el afecto {dale una  
canta a  
mis.  
del que mas fino quisiera  
daros mejor hospedaje:  
Yo celebrare que sean  
bien recibidas, que aún  
me lo prometo. Haced reña;  
Y que salgan con la escolta  
de un oficial, y un trompeta.  
Adiós Señoras. {ve

Mis. Mil gracias  
le damos a Vuecencia  
por sus favores.

Drep. Al fin  
mujeres. Hasta las puertas  
del Castillo acompañaros



el precio.  
mú. En hora buena. Un<sup>e</sup>

---

Campo & batalla, con vitas al Castillo  
y sus baluartes, tiendas & Campaña;  
Sold<sup>os</sup> form<sup>os</sup> trincheras, acarreado  
materiales, municiones, cañones, cerro-  
nes, y demas necesarios, estando todos  
en continua faena; los Granaderos  
en dos ranchos á ambos lados comiendo;  
el Genl., y demas Ofic<sup>es</sup>, dando ordenes,  
fir<sup>do</sup> líneas &c.

---

Gen. Vamon, hijos, trabajando  
con ardor que ya nos resta  
muy poco para que demos  
al descanso algunas treguas.  
Como vayan acabando  
las Partidas mi tarea,  
que se pongan á comer  
y que beban quanto quieran.  
Ed. Viva nuestro General  
Gen. Pues ya revertido quedan



los espaldones del daño  
que nos causó la luneta  
de la Carolina; y todas  
nuestras baterías nuevas  
concluidas y montadas  
en estado de defensa,  
que pare el Cuartel Maestre  
á reconocer la izquierda  
de la Paralela, en donde  
se ha á establecer la sexta  
batería que he dispuesto  
se haga al punto con la idea  
á enfilax y destruir  
los cañones que le restan  
al enemigo en los fuertes  
de Antrueter, y Argil. La buelta,  
con el mayor General,  
los Comandantes á tierra  
y artillería, dará  
muy breve.

Buch. Ya ve Vuescencia  
los estragos que ha causado  
la de la Mola.



Gen. Cierpenda!

Mucha provisión había  
en el almacén que incendia,  
quando aun dura un vivo fuego  
sin que apagarlo se atrevan.

Buch. No es menor la del barranco.

Gen. Contra ella no hai resistencia  
en Malboroug. Muchacho,  
está la comida buena!

Ex. 1. A proporción de las ganancias  
que no son malas.

2.º Voz. A tierra:  
bomba va.

Ex. 2. Venga en buen hora.

Cae una bomba y grita á un Granadense  
la gorna.

Gen. Que serenidad demuestran!  
Que es eso? Que ha herido á alguno?

Ex. 1. No señor, iba á prieta,  
y se ha llevado la gorna,  
procediendo como atenta,  
pues quiere este desgraciado



delante & buceleñia. (sin defan  
& comen.

Ex. 2. Por si acaso, hago lo mismo. (quítate  
la gana.

Ex. 1. Cuidado con la cabeza.

Ex. 2. Una vez se ha & morir,  
conque venga quando quiera,  
por eso no he & privarme  
de comer.

Gen. Buena entereza (ap. á los ofic.  
de espíritu el & estos hombres!  
ni se asutan ni se alteran.

Bach. Yo estoy, señores, aturdido  
de su constancia y firmeza.

Cifue. toda nuestra autoridad  
no puede hacer que obedezcan  
y se aparten del peligro;  
lo mismo al fuego se acercan,  
qual si fuera á una función.

9.º voz. Bomba bomba.

Ex. 1. No nos defan  
comer con riesgo. Caiga.

Cae una bomba cerca & los Gen.º, estos se



aportan, y el Ex. 2. se tira a ella, y le <sup>B</sup>  
quita la espoleta.

---

Ex. 2. A un lado señores. Esta  
no ha de reventar si puedo.

Gen. Que haces, barbero!

Ex. 2. Cogerla  
por levantar a su estrago  
la vida a Vuescencia.

Gen. Acción digna a memoria,  
pero tambien muy expuesta.  
Cada vez me admira mas  
su valor y fortaleza.

Ex. 3. Señores, a que Dios quiera  
que salgamos con victoria.

9.º voz. Bomba bomba.

---

Estando brindando el Ex. 3. cae una  
bomba, quitale el vaso de la mano, mata  
a otros, y los demas prorrumpen con:

---

Ex. 3. Cañanetas!

Ex. 4. En Descanso este es la alma.

Gen. Que desgracia! Y no os atreva  
ver morir a un Compañero



vuestro?

Ex. A. Rezarle, y requíescat;  
que mañana lo harán otros  
por mí.

Buch. Retíradle apuexa.

Ex. B. Lo que más siento, es el vaso  
que de la mano me lleva  
con vino y todo.

Ex. A. Pues mira,  
porque no se anden con freitas,  
busca si hai por aí un carro  
de bomba, límpialo, y echa.

Ex. B. Dices bien.

Gen. No ví en mi vida  
mayor aliento y fiexera,  
al paso que muy humano.  
Oh Españoles! quien os lea  
del corazon el caracter,  
no dirá quando flaquea,  
que es miedo, ni cobardía.

---

Tremolan Blanca en el Castillo, corresponden:



les al campo. Bajan el castillo, y salen <sup>14</sup>  
un ofic! Ing! las Madamas, y el trompeta.

---

Cifre. Del Castillo han hecho reña.

Gen. Corresponde; y que vayan  
á recibirles. Suspendan  
el fuego.

Ex. t. Dios sea loado. ( quit. <sup>de</sup> la mesa  
que estaba en  
el suelo. )

Cifre. Ya salen varias mugeres,  
un oficial, y un trompeta.

---

Van un ofic! y 2 sold! Exp! á conducir los  
que salieron del Castillo; y llegando á la  
línea, se queda en ella el trompeta, venden  
los ofi al ofic! Ing!, y le conducen á la  
mano.

---

Gen. Es, sí, si han concluido,  
á proseguir mis tareas  
con la precaución que tengo  
prevénida: Nunca excedan  
un punto á lo que manden  
mis Jefe; que la obediencia



del soldado muchas veces  
mas que el valor aprovecha.  
Ofic. I. Cap. Señor, con este oficial  
que las escolta, licencia  
esperar estas Señoras  
para hablar.

Gen. No se detengan.

(descubren  
al Ofic. Mg.)

Mis. La crítica situación  
del Castillo no nos deja  
otro arbitrio, que el recurso  
á los pies de Vuescelencia  
para que con esta carta (cala.  
del Lord Murrey, no atienda  
en nuestra triste aflicción,  
como que citamos expuestas  
á los continuos peligros  
del bloqueo: Demuestra  
politica urbanidad  
esperamos no conceda  
el permiso que pasemos  
á Francia ó Inglaterra,



Donde:-

Sen. Antes de ver el pliego,  
pueden estar satisfechas  
Vrías de mi atención  
y de que haré quanto pueda  
en su auxilio. Permitidme  
ver lo que Murray me ordena.

Lee como  
para ti.

Ex. mo Señor, me tomo la liber-  
tad de rogar á Vuecelencia re-  
siva conceder su protección  
á las Damas presentes, que son  
mujeres & oficiales.

Tengo demar-  
cada buena opinion de la urba-  
nidad de la Nación española  
para poner la menor duda en  
que Vuecelencia tendrá á bien  
concederme este favor exten-  
diendo su humanidad á estas  
infelices señoras, y familias.

Debo  
manifestar á Vuecelencia que  
es imposible tener mujeres en



esta quannición. Las portadoras  
de la presente, con Madama  
Cuide, y su hermana Misnelly,  
se hallan tan convencidas de  
ello, que me han pedido per-  
miso para irse á echar á los pies  
de Vuescelencia; y se lo he concedi-  
do gustoso, confiando en su bon-  
dad. Queda á las ordenes de Vues-  
celencia H. Murray.

resp. Voy, para no deteneros,  
á despachar la respuesta. (Vé.)

Bach. Señoritas, no se aflijan;  
q. aung.º hayan venido á expensas  
del enemigo, sabrá  
tratarlas con la decencia  
y atención que corresponde.

Mis. Así lo creemos.

Cifre. La deuda

de todo Noble amparar

al que implora su clemencia;



y mucho mas â señoras  
de tan respetables prendas:  
No temais, que estos acasos  
son comunes en la guerra;  
y creed que hallareis aquí  
el obsequio y la finera  
que en vuestro fuere.

Cui. Apreciamos  
tantas honras; y quisiera  
lograr, señor, ocasiones  
de poder satisfacerlas.

Ex. 1. Digo, Juan, que te Parece?  
No son bellas las Inglesas?

Ex. 2. Con pocos Soldados & esto,  
breve amigo se rindió  
el exercito español.

Ex. 3. Mas estimara una presa  
de estas que de cien Ingleses.

Ex. 4. Siendo tanta su belleza,  
yo tambien la estimaria  
con pre doble y mi licencia.



Señor General. Esta es la carta: decíd <sup>dala al</sup>  
al General {como en esta <sup>Ofic. Ing.</sup>  
se lo prevengo tambien}  
que la atención, la fincra  
y urbanidad con que an  
nos califica en su atenta  
apreciable carta, es propia  
característica y dexta  
de la Nación española  
con Damas & tal efena:  
Que en este concepto viva:  
Dixéis que en mi arribo a esta  
Ciudad, encontré en su Casa  
forzadas todas las puertas,  
y algunos efectos menores;  
y aunque no me alojé en ella,  
desé en su seguridad  
una guardia; los que restan,  
como todos los auxilios,  
refrescos, y quanto sea



necesario à su persona,  
 le ofrezco con la sincera  
 voluntad que le profeso,  
 requiro, si los acepta,  
 de que me libengearé  
 de obsequiarle en quanto penda  
 de mi arbitrio, prescindiendo  
 como obligación primera  
 las actuales circunstancias:

Yon pues en hora buena.  
 Acompañadle. Señoras,  
 ya habréis visto en mi respuesta  
 la obligación que me impongo  
 & reviro.

Mis. Vuecelencia

no honra como quien es.

Gen. Al punto se las prevenga  
 el hospedage debido,  
 y quanto se les ofrezca.

Acompañadas à Mahon.

Dean f. Venid.



Mis. Mi afecto os reítora  
Señor las debidas gracias.

Cu. Muí obligadas nos deya  
Vuecelencia. (Un<sup>e</sup>.

Gen. Adios Señoras.

Vamos por la paralela  
a enperar la batería.

Hijo, buen ánimo, alerta,  
y cuidado. Señor Conde,

aquí Vuecelencia queda  
por lo que pueda ocurrir.

Cigue. Me complace Vuecelencia. (Un<sup>e</sup>.

Borgue. Salen cant.<sup>do</sup> Payas y Payas  
menorquines, que llevan en cestas coras  
a comer.

Can. Pues mi amor el soldado,  
venid Zapalas,  
veréis como embelela  
a chiste y gracia.

difer.<sup>a</sup>. Vengan vengan vengan



á compran los que quíexan,  
que aquí hai pan, vino, frutas,  
queso y manteca.

Ay soldadito mío,  
dulce prenda del alma,  
que quisó Dios que vuelva  
á ver tu alegre cara.

Venid venid Zapalas,  
veréis como embeleira  
su chiste y gracia.

Cita. Afuera Ingleses,  
y solo España viva,  
que triunfa y vence.

Disfraz. Vengan vengan vó.

Ay soldadito mío,  
por quien mi amor se muere,  
pues quisó Dios que vuelva  
á ver tu cara alegre.

Venid venid á verle,  
y solo España viva,  
que triunfa y vence.

Payo. V. Rita, di, los Españoles



son hombres?

P.<sup>1a</sup> Que han de ser? fieras?

P.<sup>2a</sup> Pero que son?

P.<sup>1a</sup> Que pregunta!

Hombres como tu.

P.<sup>2a</sup> Y que llevan?

P.<sup>1a</sup> Muchas cosas: van tan guapos,

visten con tal gentileza,

y caminan con tal aere

y majestuosidad, que elevan.

P.<sup>2a</sup> Con aire y de marzo? Malo,  
que espanta nubes y yela.

P.<sup>1a</sup> Pues estos no son aña;

que en vez de enfriar, calientan,

y atraen antes que espantan.

P.<sup>2a</sup> Esa elevación no es guerra;

el calor es excesivo,

y su atracción es violenta.

P.<sup>1a</sup> Siendo de las atenciones,

en que hai que maliciar, bestia?

P.<sup>2a</sup> Y que es la causa?



1.<sup>a</sup> el amor,  
que es un chiclelo que vende  
los ojos para atraer  
o elevar.

1.<sup>o</sup> No me contenta;  
porque traen y elevan  
con dos coraz tan opuestas,  
que al elevarme se sigue  
la caída; y se tripiera  
animandome a una cosa  
quando se camina a ciegos.

1.<sup>a</sup> Si los vieras, se gustarían.

1.<sup>o</sup> ¿Tu los has visto?

1.<sup>a</sup> Deja  
que yo no los viere: ¿Pues  
como verlos pudiera  
de un aquel las circunstancias?

1.<sup>o</sup> ¿Dónde?

1.<sup>a</sup> En Casa la tia Pepa;  
y hubo un follín:-

1.<sup>o</sup> ¿Que es follín?

1.<sup>a</sup> Baile, tonto.



1.º ¿Que me cuentas?

1.ª Dime, Rita, y comen mucho?  
1.º todo quanto les presentan.

1.º ¿Y me comen?

1.ª No, simple.

1.º ¿A ti?

1.ª Si acaso los dejan,

puede ser que no hagan arco.

1.º ¿A que han venido á la Aldea?

1.ª A echar de ella á los Ingleses,  
á tomar la fortaleza  
de Mr. Felipe por ser  
ante España.

1.º ¿Y nos echan  
tambien á nosotros?

1.ª No.

1.º ¿Y matan?

1.ª Con escopetas

á los que son enemigos;  
y á las amigas, con flechas  
que disparan por los ojos.



1.<sup>o</sup> Pues vamos, no nos vean  
y no maten.

2.<sup>a</sup> Esas muertes,  
mas que se sienten, recrean.  
Pero allí vienen.

3.<sup>o</sup> Huyamos.

(Pien. los Excm.)

Ex. 1.<sup>o</sup> Por aquí las vivanderas  
andan. Que es eso, muchachas?  
que llevan en esas cestas?

P. 1.<sup>a</sup> Muchas cosas; traemos frutas,  
queso, pollo, y manteca.

Ex. 2.<sup>o</sup> Y vosotros? De que huyen?  
Parece que se esconden  
de nosotros.

P. 1.<sup>o</sup> Digo, Rita,  
tengo miedo de hablar.

P. 2.<sup>a</sup> Es  
responde a lo que preguntan;  
No oyes?

P. 1.<sup>o</sup> Me da vergüenza  
de oírlo.



P. 1.ª Di pan, rímplo te.

P. 1.ª Yo traigo pan.

P. 2.ª Y yperas.

P. 2.ª Yo limones, y naranjas,  
y otras cosas muy bellas.

Ex. 1.ª A te que no son malitas.

1.ª Cifuentes? Muchacho, lleve el que quiera,  
y tome lo que le quite.

Ex. 1.ª Supuesto que Vuecelencia  
no regala, disfrutemos  
sus favores.

Ex. 2.ª Que se aprecian  
como el fulto.

P. 1.ª Rita, mira,  
me quitan el pan.

P. 1.ª No seas

mafadero: á que lo trae  
sino para que se venda?

P. 1.ª Pues y el dinero?

Cifuentes. Aquí está:

Tomad, y partid.



P. 1.ª Mi cuenta

importa: -

(2.ª tiron.

Cifue. Que es eso?

Payor. Ay!

2.ª Voz. ¡Arma arma guerra guerra.

P. 1.ª Que me pillan.

P. 2.ª Que me asarran.

(Un.ª

Payor. Vanonos apriera...

1.ª Cabo. Una salida es, que han hecho  
los Ingleses por la izquierda  
á impedirnos el trabajo  
de la batería nueva.

Como leones revierte  
la poca gente que en ella  
hai, y hechos prisioneros  
algunos aquí se acercan.

Cifue. Vanon pues á rechazarlos,  
desfilando á la derecha  
una partida á cortarles  
la retirada.

Unos. Arma.

Otros. guerra.



15  
Sale una Partida de Ingleses, pelea  
con la de Cifuentes, desfilan los Gran.  
por un lado, tiran bombas y granadas  
a nuestras baterías, estas hacen un vivo  
fuego, se ven algunos incendios en el  
Castillo, entran y salen acuchillándose  
hasta que saliendo el Genl. con otra  
partida, y los Gran. sale en mano por  
la espalda, se arma una cruel batalla,  
quedando muertos muchos Ingleses, otros  
prisioneros, y otros huyen al Castillo.

---

Cifue. A ellos valientes Soldados.

Ofic. Ing. A deshacer las trincheras.

Cifue. Eso no, que hai quien las guarda.

Ofic. Ing. Pues sale en mano y q. e. mueran.

Cifue. Tampoco, que hai quien lo impide,  
y quien sus vidas defiende.

Ofic. Ing. Que no se rinden.

Cifue. Primero

que se humille la bandera



de los leones & España  
verteían su sangre.

Ofic. Ing. Mueran.

Cifue. te morirás, si no rindes  
la espada.

Ofic. Ing. Morirás, clemencia.

Cifue. Bajo palabra & honor,  
toma, y no hagas uso & ello,  
pues ya eres mi prisionero.

Vnos. Al Castillo.

Oros. A la trinchera.

1.º Genl. Rendid las armas, ó hacédles  
á cuchilladas que cedan.

Cifue. Pues vienen los Granaderos  
rechazandola, ya es nuestra  
la partida.

Gen. ó que se entregue  
al instante prisionero,  
ó mueran todos.

Ing. Ya estamos  
rendidos á tantas fuerzas.



Gen. Levados al Principal.

Ex.<sup>o</sup> Vanos amigos.

Ing.<sup>o</sup> Paciencia.

(Rev.<sup>o</sup> pri.<sup>o</sup>)

Gen. Han hecho alguno daño?

Cigue. Nada

respecto al que experimentan  
ellos, & muertos, heridos,  
y prisioneros. No quedan  
para hacer otra salida.

Alguna gente nos llevan,  
pero van escarmentados.

Gen. Si han hecho tal resistencia  
quatro hombres acorados,  
que no han en, si se enangüentan,  
quatro mil soldados juntos?

Cigue. Buena gente Señor.

Gen. Buena;

y ansiosa & dar un golpe  
decisivo, que le adquiera  
honra y fama.

Salé Decan 2 con un pliego que entrega



al Genl., y este lee para si.

23

Dec. 2. La Porta.

Gen. Veamos lo que nos ordena  
la Corte. Gran novedad!

Al punto que se prevenga  
la artilleria, y se haga  
triple salva; la primera  
con polvora, y las demas  
con bala, por si se acierta  
con la idea que he pensado,  
puesto que ellos nos lo enseñan:

La fusileria siga  
las mismas descargas. Y hechas,  
iremos a darle gracias  
a Dios por la feliz nueva  
del fuerte de Panzacola  
que tomò Galvez; empresa  
que nos trae con gloria tanta  
grandes ventajas: Dad cuenta  
a los demas Generales,  
y oficialidad, que vengan



à celebran tan gran triunfo:  
Y que la salva à la reña  
se execute.

Dec 2. Está muy bien. (Vé.)

Cifue. Mi afecto y lealtad celebran  
la gloria que nuestras armas  
adquieren à las Inglesas,  
no dudando que logremos  
igual suerte, pues se muestra  
tan propicia la fortuna.

Gen. Su benevola influencia  
nos es favorable. Vamon. (Vn.º)

Sigue la mutación à campo à batalla  
con tiendas y baterías; buelve à salir  
el Gen.º, con los demas ofic.º, y tropa q.  
se forma à los lados para hacer la  
descarga.

Buch. Oh quanto me liongean  
tan agradables noticias  
que me animan y me alientan  
del triunfo à Panzacola



dandome la enhorabuena  
como tan interesado  
en las glorias que celebra  
oy á nuestro augusto dueño  
el amor & vneceñencia.

Cagi. A los blasones que adquiere  
Galvez, con que se acrecientan  
de nuestro invicto Monarca  
los trofeos y grandezas,  
se aumenten señores tambien  
los laureles que Vneceñencia  
espera tributar fino  
á las sublimes excelencias  
aras al trono español:  
así lo espero, y que sean  
los estandartes Britones  
alfombra á su planta regia.

Bong. Feliz día en que la fama  
nos da tan plausibles nuevas  
de júbilo y alegría  
que mis lealtades celebran:



PS  
y dicho el que publique  
al Orbe haciendole Lengua  
en la rendición el fuerte  
los triunfos & Vencelencia  
digno & eterna memoria.

Gen. Las expresivas atentas  
muestras & amor y lealtad  
con que rendidos obsequian  
Vencencias al Soberano  
celebrando sus grandezas,  
las admito en su real nombre,  
congratulandome en ellas,  
y dandoles muchas gracias  
por lo fino que deican  
mi aumento, cuyos triunfos  
no cesan {quando se adquieren}  
merito mio, sino  
nobles heroicas preces  
de tan valerosos Heroes.  
Y porque en mayor gloria ceda

Ayuntamiento de Madrid



de nuestro invicto Monarca  
 que vivas edades eternas,  
 hagale salva el cañon,  
 y unidos á competencia  
 los belicos instrumentos  
 con las voces placenteras  
 de aclamación, digan: Viva  
 la católica la excelsa  
 Magestad de nuestro Rey.  
 Tod. Que viva edades eternas.

---

Stace reña con el baston, dirana la arti:  
 llenia y tropa, con voces de aclamación,  
 y musica; y se ve coronan el castillo de  
 Sold. Ing.

---

Per. En efecto, coronado  
 los muros de tropa y gloria  
 se ven á la novedad  
 de la salva: nuestra idea  
 como se logra, cargando  
 como prevenido queda  
 con balas y que se dirijan



CS  
Los tiro a su almenas.  
Cofre. Ya están señores esperando  
que dé la segunda señal.

Gen. Pues repetid otra vez  
la aclamación, y que sea  
diciendo acordes, que viva  
la católica la excelencia  
Majestad de nuestro Rey.  
tod! Que viva edades eternas.

---

Hace señal disparan, y se ven caer el  
Castillo Sold! y almenas.

---

Buch. Atended a las ruinas  
que en gentes y fortaleza  
nuestra segunda descarga  
ha causado.

Gen. La tercera  
no podrá hacer tanto estrago  
en la tropa, pues ya queda  
avisada y prevenida;



pero el precio que sientan  
en muros, como enemigos  
que oy son, la festiva cena  
con que les correspondemos.  
Bolved á replaz la mecha;  
y repitiendo la salva  
otra vez, á decir buelva,  
que viva Carlos tercero.  
tod. Que viva edades eternas.

---

Hace cená, disparan, caen pedazos de  
torreones, y se incendia el castillo por  
varias partes.



Ayuntamiento de Madrid











Leg. 035

+

cx. 10

1

La toma de S.<sup>n</sup> Felipe  
por las armas españolas.

Tom. 3.

Tea 1-67-8, D





ODARTINO





Playa & mar, con combate & naves, y ren-<sup>2</sup>  
dicion & algunas Ingleſas á las Españolas: Por:  
que á un lado, donde havia coros & Zapatas.

Coro. Las auxas naves  
al puerto conducian  
las naves que buelan  
por golfo & espuma:  
Y de las contrarias  
que el curso perturbaban,  
las velas, quillas, entenas,  
arboles, y dardos crupan.

(combate  
y tiro).

Unos. A coger el barlovento.

Otros. Iza, iza, á la chalupa.

Otros. Amaña, que la balandra  
se va á pique.

Otros. Que fluctua.

Coro. El mar se reene  
calmando las furias  
del Noto, que airado  
con olas le inunda:

Y de las contrarias  
que el curso perturbaban,  
las velas, quillas, entenas,



arboles, y dancios curran.  
Uno. A bordo, a bordo, Soldados.  
Otro. Pues advenga la fortuna,  
por nosotros se declara,  
rendirnos será cordura.

---

Salé el Genl, sin ver el mar; y los Gran<sup>os</sup>.

---

Gen. En dos distintos rumores  
mar y tierra nos anuncian,  
si esta prospera sucesos,  
aquel triste desventuras,  
pues unos cantando alegres  
dicen con gracia y dulzura:-

Mus<sup>ca</sup>. Las auroras navei  
al Puerto conducian  
las navei que buelan  
por golfos & espuma.

Gen. Y otros claman presurosos,  
temiendo la estacion cruda  
del viento, si no acordados  
de quien los perigue, o busca:-

Uno. A coger el barlovento.



Otro. Iza, yza á la chalupa.

Otro. Anaiña que la balandra  
se va á pique.

Otro. Que fluctua.

Gen. Que novedad será esta?

1.º Cedec. 1.º En la apacible espesura  
de esos árboles frondosos,  
donde las gentes se juntan  
á divertirse las Damas  
ó Ninfas & estas honduras,  
en armonioso coro  
afectuosas pronuncian  
los deseos de que lleguen  
nuestras naves mas seguras  
triunfantes & las contrarias  
que rendidas articulan  
de su desgracia queroras.

Unos. Pues adversa la fortuna  
por nosotros se declara  
rendirnos será conduna.

Gen. Ahí es, pues arriando  
ya mi vanderas, las unas



perdido el velamen ceden  
á la tenaz inacundía  
del mar y á la resistencia  
de las olas. Que ventura!  
Oh insigne moreno! en bronce,  
para que no las consuma  
el tiempo, tan memorables  
hazáñar la fama esculpa.

---

Se ven cruzar á lo lejos naves francesas  
haciendo salva.

---

Pero que salva es aquella  
que tan distante se escucha,  
y aun se divisa?

Bach. Una escuadra  
que por estos mares cruza  
parece; y seguir el rumbo  
que trae, se concierne  
que sea la tropa auxiliar  
de España.

Gen. No tengo duda



en que es Falkenay. Fue dicha! <sup>4</sup>  
Cifre. Ya el pavellon nos ilustra  
mas por extenso, pues muestra  
las tres liras que dibuja  
sobre azul celeste el Cielo,  
para que el amor las una  
con los leones & España  
que oy al Británico amistan.

Gen. Haganles luego la salva. (tiran & una y otra parte.)  
Oh como en mi pecho luchan  
afecto & complacencia  
y alegría! Mis venturas  
celebrad, pues a mis hijos  
que oy vienen en nuestra ayuda,  
como auxiliares & aliados,  
en mis brazos les vincula  
mejor puerto el grande amor  
que me deben.

Buch. Tutto es cumpla  
con la obligacion debida  
manifestandoo con muchas  
enhorabuena el gozo



que me anima.

Cifre. la mas pura

demonstración de placer  
y regocijo que ocupan  
nuestro cordial afecto,  
recibid.

Sen. Mis ojs suplan

las expresiones que al labio  
mele embargar la ternura.

Mas vamos á recibir

las tropas, y á darles una  
prueba de atención y obsequio,  
victoreando la mutua  
real union de España y Francia,  
ramas de la regia augusta  
Casa invicta de Borbon,  
anunciando á las futuras  
edades, que en su grandera,  
gloria, honro, fama, y ventura,  
vivan siempre.

God. Siempre vivan.



5  
Gen. Sin que jamas se desunen.  
Buch. Viva a la España y Francia  
la real union.

Cifue. Viva; y nunca  
deiate la envidia et lazo  
por que honor y amor las junta. (Un.<sup>e</sup>)

Savine. Salen, una Madama Inglesa  
y un Ofic.<sup>l</sup> Esp.

Ofic. Porque dais a mi pregunta  
para responder un plazo  
tan dilatado, Señora.  
Si los instantes son años  
para el que impaciente vive  
pendiente de vuestro labio,  
acabad de darle vida,  
o pronuncian el fallo  
de su muerte: Resolved,  
no pensativa y dudando  
este; que lo que he ofrecido  
lo sabré cumplir.

Mad.<sup>a</sup> No extraño



explíquese vuestra pasión;  
lo que me admira, es lo raro  
de vuestro amor. Que se incline  
un español, y contrario,  
á una extranjera; y mas, siendo  
los dogmas que profesamos  
de la Religión distintos!

Creeré no lo hayáis pensado  
bien; reflexionad, primero  
que yo os responda, lo extraño  
del asunto, y lo imposible  
del lance.

ofic.

Ya consultado  
con mi corazón lo tengo,  
que si quien me aconseja, dando  
la última resolución  
de que reror, & adorar,  
y & servir en todo,  
como á dueño que idolatro.  
En quanto á la Religión,  
no me habeis significado  
que abjuraréis los errores



à fin & reconciliaros  
con la catolica Iglesia?

Mad.<sup>a</sup>

La verdad.

Ofic.

Pues en tal caso,  
ni yo tengo que pensar,  
ni vos que dudar, estando  
conformes.

Mad.<sup>a</sup>

Esto no obstante,  
aun falta.

Ofic.

Que?

Mad.<sup>a</sup>

Examinaron  
& fino.

Ofic.

Y de mas quilates  
que el oro mas refinado.

Mad.<sup>a</sup>

Y es fiel vuestro Confesor?

Ofic.

Si es fiel, Señora! Lo es tanto,  
que lo propio que aconseja,  
es lo que está deseando:  
si está herido & las flechas  
& el oros, y curarlo  
solo ellos pueden, queréis  
ser tan necio y temerario,  
que no gotezca el remedio



único & mi quebranto  
para lograr el alivio?

---

Salen Madamas Cuider, Minnelly, y otras.

Cui. De haverte amiga encontrado  
me alegro, para decirte  
como me ha escrito tu hermano  
de Londres, donde amó  
de América.

Mada.

Y ha llegado  
bueno?

Cui. Si, y victorioso

de la expedición y encargos  
que llevó el Ministerio:

trae un caudal muy saneado,  
y tiene veinte mil libras  
reservadas para quando  
tomes estado, de aumento  
sobre las que te ha dejado  
tu Padre con el destino  
de tu dote: Y que en tus manos  
me encarga ponga este pliego.



Mad.

Hai mayor dicha! El uñado  
que tomar por mí te cuido. (lee gp.

7

L.<sup>o</sup> Dec. V.<sup>o</sup>

Haviendo desembarcado  
el General Falkenay  
con la tropa que mandando  
viene a Francia y don hijo  
a mi General, es tanto  
el gozo de su Excelencia  
que tiene determinado  
que se celebre en su obsequio  
esta noche en su Palacio  
un esplendido banquete  
con baile; y conjeturando  
le favoreceran Vrias,  
en su nombre a convidaros  
vengo por el grande gusto  
que tendria de que aceptarlo  
os invito.

Mis.

Nunca podremos  
faltar Señor ni regarros  
a preceptor tan sublime,  
siendo los que recibamos



mayor gusto y complacencia.  
Cec. 1.<sup>o</sup> Esta bien. Señor D. Claudio,  
no falteis. Beben los p<sup>tes</sup>. (V.<sup>e</sup>)  
mis. Yo bevo á Vía las manos.  
Vamos pues á disponer nos.  
Cui. Vamos, Elfo.  
Elfo. Cúides, vamos. (Un.<sup>e</sup>)

Salen los Fran.<sup>tes</sup>, Paya, y Payon, con guitarra  
y panderos. Mutacion á Calle.

Ex. 1.<sup>o</sup> Camaradas, esta es noche  
de que corramos un gallo,  
pues no estamos á patrulla,  
de guardia ni otro trabajo.  
Y así, ande la broma.

Ex. 2.<sup>o</sup> Ojeda:  
no sería mejor que vamos  
en Casa del General,  
pues hai un grande laxao  
y un magnifico refresco?

Ex. 1.<sup>o</sup> Dices bien, que convidaron  
los oficiales franceses,



8  
y Españoles, los Paisanos,  
y Damas & porte, están;  
y aunque sea por un lado,  
o en la Calle, si no niegan  
la entrada, veremos algo,  
o armaremos nuestro baile.

Ex. 2.º Vamonos á armar nuestro rancho. (Eni.)

Salen el Genl. y los demas Genl.

Gen. Interim que se divierten  
los demas, pues nuestro encargo  
es velar, bien es que todo  
nuestra obligación cumplamos:  
Vamonos á correr la linea,  
que así se anima el soldado,  
está contento, y trabaja.

Buch. Siempre parece aceptado  
que & mis operaciones  
sean testigos, pues quando  
la presencia el superior  
fá mas & ven & en cargo  
se hacen con mayor arreo



y pulso; e inspeccionando  
su mérito, mas se alientan  
y apetecen los trabajos.

Cifre. El soldado satisfecho  
queda solo con mirarlo;  
y ansioso de gloria busca  
alabanza, y no descanso.

Buch. Y tambien porque así vive  
de sobrevivo empleado  
quando advierte que su jefe  
es solícito en celarlo.

Gen. Vamos pues, que como saben  
todo que esta noche estamos  
de función, pueden tal vez  
estar con menor cuidado. En<sup>e</sup>

---

Campo de batalla, con centinelas á un lado  
y otro voceando como se acostumbra, circulan-  
do la linea.

---

Centinela 1.<sup>a</sup> Centinela.

2.<sup>a</sup> Que dixá!

1.<sup>a</sup> Atención.



2ª. Alerta está.

9

Sale la Ronda del Genl.

1ª. ¿Quien vive?

Ordenanza. España.

1ª. ¿Que Regimiento?

Orde. Ronda del General.

1ª. Haga alto la ronda.

Centinela.

2ª. ¿Que dirá?

1ª. Avise usted al Cabo & la Guardia  
que está aquí la Ronda del General.

2ª. Cabo & Piquadra.

Cabo. ¿Que dirá?

2ª. Ronda del General.

Cabo. Los Vigilantes arriba.

¿Quien vive?

Orde. España.

Cabo. ¿Que Regimiento?

Orde. Ronda del General.

Cabo. Haga alto la comitiva;

y que abance la nombrada  
a rendir la contraseña.

Presenten las a:-

Gen. El Regimiento de Madrid



Cabo. Armas al ombro.  
Avise uste al oficial  
que viene bien la nombrada.  
Media buelta á la derecha.

---

Vare un soldo, y sale ofic. 2º.

---

ofic. 2. San Luis Rey & Francisca. (Vº)

Cabo. Señor, me despa ordenado  
Vuecelencia alguna cosa?

Gen. Solo el cuidado or encargo.  
Hai alguna novedad?

Cabo. Tan solo el extraordinario  
fuego, que mas que otras noches,  
en esta experimentamos.

Gen. De ese modo mele usar siempre  
el enemigo acorado,  
para dar á conocer  
su firmeza, y no estar falto  
de municiones, y entonces  
a quando mas mele citarlo,  
y mas proximo á rendirse.

Cabo. Así es Señor.

---

Salen un sang<sup>to</sup> un Cabo y tres sold. Ingº.

---



2<sup>a</sup>. ¿Quien vive?

Sarg. Mg. España.

2<sup>a</sup>. ¿Que Regimiento?

Sarg. Mg. Deintores del Castillo.

2<sup>a</sup>. Cabe & equadra  
Deintores el Castillo.

Cabo. ¿A que vienen!

Sarg. Mg. A ampararnos El Campo.

Cabo. Rindan las armas.

Sarg. Mg. Ya lo están.

Gen. Pues ya os ha dado  
vuestro General las señas,  
franguead desde luego el paso  
á esos hombres.

Cabo. Y con ellos  
irémos á presentarlos  
á la orden & Obediencia.

---

Presenta el Cabo á los Deintores, bolviendo  
la espalda ellos, y las Centinelas con las  
armas altas á uno y otro lado interior el  
Sarg. Mg. habla con el Genl, retirándose  
los demás.

---

Gen. Oigan luego retirados



7  
Cabo. espalda. Lleguen, y digan  
quien son, y que ha motivado  
que á nuestro campo se pasen,  
bien seguros á mi amparo.

Sarg. 1.º. Señor, yo soy un Sargento,  
con tres Soldados, y un Cabo,  
todos Corzoz, que venimos  
desde Malborough buscando  
la natural subitancia,  
pues en aquel fuente estamos  
expuestos á perecer,  
pasciendo hambre, trabajo,  
y miseria.

Gen. Bien está.

Que declarais?

Sarg. 1.º. Declaramos  
como el almacén, que al fuego  
que se hizo á nuestro campo,  
se incendió al fin contenía  
gran repuesto de salado,  
harina, y demás efectos,  
consumiéndose olo inmediato



11  
lleno de trigo, y de armas;  
y temiendo mayor daño  
el General, de las bombas,  
nunca permitió apagarlos  
hasta que se consumieron.  
Desde entonces nos han dado  
del mejor pan que han tenido,  
y en lo que cabe buen trato,  
queriendonos persuadir  
para mas bien alejarnos  
que vendrá breve una escuadra  
y traerá lo necesario  
de víveres, municiones,  
y gente; y que estáis escarso  
de todo esto, Señores,  
por haver interceptado  
los Coruinos Argelinos  
vuestro combo; esperando  
al arribo de la escuadra  
salir y arriar el campo;  
En el Castillo no hai  
carnes frescas para darlos,



ni aun á los pobres enfermos,  
que son muchos, y locados  
á exorbito, por faltarles  
dieta, ni para curarlos  
haver un medicamento:  
Que los continuos trabajos  
son aumentos en defensas,  
haciendo en los subterranos  
varias contaduras, fono,  
y otros muchos intervalos,  
con sus puentes levadizos:  
Que todo el glasis sembrado  
se halla á mantas con puntas  
aceradas, colocando  
espingardas en los mas  
desfiladeros que el paso  
dirigen á San Felipe:  
Que no para alumbrarnos  
ya, por no haver aceite,  
á aquel cortísimo grado  
de la carne que hai salada.



Y finalmente, que es tanto  
el afan y la escasez;  
que si no van á auxiliarlos,  
es imposible subústan  
sin rendirse á contado:  
En punto á muertos, y heridos,  
pagan á ciento; y contando  
los inútiles, ó enfermos,  
á quatrocientos. Que es quanto  
puedo decír, si las penas  
prevénidas en tal caso  
á lo que á la verdad faltan,  
y demás:-

Pen. Quedo enterado:  
Tomad aliento, que ya  
seguro estáis: Llévalos  
donde coman y descansen  
de tantas fatigas.

Cabo. Ep. Varios. (Vn<sup>o</sup>.

Pen. Mucho, amigos, no importan  
las notiúas que agora acabo  
á oír; y siendo así, creo  
que no tarden á entregarnos



2.  
el Castillo; y el constante,  
porque segun el estado  
lastimero, en que se hallan,  
ya estarian confederaciando  
los Generales su entrega.

Guardias, alenta y cuidado. (Vn.

Salon con mesa al frente coronada de un  
vudoro ramillete; rentador a ella ofic., y  
madamas; otros riviendo; otros en cono-  
ciôn; y coro de musica.

Ofic. 1. Cip. Tomad, Madama, estas flores;  
y sabed que en agradaros  
y reuirlos esta todo  
mi gusto e interés cifrado.

Mad.

Mucho la finera estimo;  
y con tal ansia pagaron  
tantos favores vuestro,  
que vos veréis quanto os amo.

Dec. 1.

Pues se va a empezar el baile,  
Vrias, si han despachado,  
aldian a bailar si gustan,



un minué figurado.

Mis. Está bien.

Ofic. 3. Oh madama!

Cui. Y li keit.

Ofic. 3. De su agrado  
participo yo tambien.

bailan entre 4 un minué figurado.

Ed. Viva viva.

Edec. La alemanda los nombrados. (La bailan.)

Ya ha salido el sol señores.

Mis. Ya es hora de retirarnos,  
que es tarde. Vamon hermana.

Lo don Ofic. Permitted que á acompañarnos  
vayamos.

N.º Edec. 2. El General.

Salen el Gene! y los demas Gen?

Gen. Celebro que hayan estado  
divertidos.

Ofic. Vuecelencia  
nos deja muy obligados  
por lo muy favorecidos.

Mis. Las debidas gracias damos



à Vcencia por sus favores.

Dentro voces, y bulla; admiranse tod., y salen  
algunos à indagar la causa.

1.<sup>o</sup> Voz! Viva España, viva Carlos  
nuestro Rey invicto.

2.<sup>o</sup> tod. Viva.

Gen. Que es esto!

1.<sup>o</sup> Voc. 1.<sup>o</sup> Que alborozado  
el Pueblo, y la tropa, todos  
viener señor victoreando  
llenos de gozo y placer  
à nuestro Rey soberano,  
por haver puesto en el puente  
vandera blanca.

Gen. Salgamos  
à ver que es esto. Bien dire  
que tanto fuego era claro  
anuncio del Rendimiento:  
Y riendo así, repitamos  
con el Pueblo:-

tod. Viva España,  
viva nuestro Rey D.<sup>o</sup> Carlos. (Un.)

Campo de batalla con vista del Castillo coronado  
de tropa, y en él un gran pavellon, y vandera



parlamentaria; suspendense los fuegos; salen<sup>14</sup>  
por la puerta del Castillo un Ofic.<sup>l</sup> y Sold.<sup>l</sup> Ing.<sup>l</sup>,  
con un pliego que entrega al Gen.<sup>l</sup>, que con  
todos los Eje.<sup>s</sup> sale.

---

Buch. Verdadera parlamentaria  
han puesto en efecto.

Gen. Es tanto  
el subilo que me causa  
triunfo tan grande y tan alto  
para tener que ofrecer  
á los pies del soberano,  
que no quepo en mí.

Ejec. 2. Señor,  
este oficial para hablaros  
pide licencia.

Gen. Que llegue.

Ofic. 2. Ing. Beso á Vuesencia las manos,

Gen. Que pretendéis?

Ofic. 2. Ing. Que este pliego  
de á Vuesencia ha ordenado  
mí General.

Gen. Está bien. (Lee ap.)

A su Excelencia y mí amado



amigo el señor D.<sup>n</sup> Jaime  
Murray diceis, que enterado  
de la Capitulacion  
que me propone, la hallo  
inadmisible en el punto  
principal, por ser contrario  
y repugnante al derecho:  
La orden de mi soberano  
y la de no dar oidos  
á condiciones, ni pacto,  
que no sean de quedar  
la guarnicion, en el acto  
de rendirse prisionera  
de guerra. Me ha cautivado  
su persona y su valor.

Id con Dios. Acompañado.

Ofic. Sup. Guarden el Cielo. Ve

Gen. Y á vos.

Este ya es triunfo ganado.  
Creciè que Murray admita  
mi proposicion, estando  
tan apurado de todo.



15  
En todos los demás pactos  
no tengo dificultad  
concederlos, pues quando  
ha hecho una honrosa defensa,  
es acreedor á otorgarlos.

Buch. Ciento es que se ha defendido  
con honor; y que faltando,  
como le falta, el socorro,  
¡gracias al que lo ha ordenado  
de modo que no pudiese  
auxilio alguno animarlo!  
debe rendir el Castillo,  
á no ser un temerario.

---

Salen por el Castillo el Ofic.<sup>l</sup>, y otros Ofic.<sup>es</sup> Ing.<sup>s</sup>

---

Cifre. Con las condiciones buelve  
el Oficial.

Gen. Breve ha dado  
la vuelta; señal es fíra  
de que no tiene reparo  
de entregan con la propuesta  
el fuerte.

Ofic. Ing. Señor, entiendo



del General Munnay buelos,  
mediante los justos cargos  
á Vuesalencia, á decirle  
como en todo conformado  
está, y que la guarnición  
quede prisionera: El tanto  
á las capitulaciones  
el este, Señor: quedando  
en rehenes nosotros, puede  
desde luego acompañado  
Vuesalencia de quien guste,  
pasar al fuerte, y tomarlo.  
Gen. Si haie, con el estandarte  
real para colocarlo  
en sus almenas. Seguídme.

---

Darle una bandera, entra al Castillo con  
los demas Ofic. Genl., recibiendo en la  
puerta los del fuerte; enarbola la bandera  
en el castillo, y quitando la Ynglesa, la co-  
loca en su lugar con victorias & tocs., salva, y  
musica; y luego buelos al campo.

---



Mun. Dadle Señor vuestros brazos  
 á un rendido que se tiene  
 por el mas afortunado  
 de serlo vuestro: y entrad  
 triunfante, alegre y ufano  
 á tomar la posesion  
 de ese Fuerte, que lo es tanto,  
 que solo á tan valeroso  
 Capitan pudo entregarlo  
 el que menor valor tuvo,  
 é nació mas desdichado.

Gen. El valor & Intrepidez  
 es notorio, & que ha dado  
 las pruebas mas convincentes:  
 Y pues tan acreditado  
 lo tiene, es mas dichoso,  
 pende solo & los otros.  
 Entremos.

Desp. Segunda vez  
 victorioso.

Gen. Ya, Soldados,



por España San Felipe.

Ld. Viva España, viva Carlos.

Dipu. Viva; y sea su cronista  
la admiración, ensalzando  
la época & los tiempos  
el nombre augusto & Carlos.  
Y tu, valeroso Alcides,  
por quien España ha aumentado  
con tus triunfos sus blasones,  
vive del Señor los años.

Gen. Yo os agradezco, ô leales  
vasallos del Rey, soldados  
intrepidos y animosos,  
el celo que habeis mostrado  
por sus glorias, de que doy  
â todos como obligados  
afectuoso y propicio  
las gracias. Ya solo aguardo  
que Vuecelencia su gente  
la mande salir formando  
en medio & las dos riberas  
de España y de Madrid entregando



las armas despues del fuente.

17

Formase el Exercito en dos filas, sale la  
guarnición Ing.<sup>a</sup> formada por entre las filas,  
y rinde al extremo de ellas caras, banderas,  
y armas, desfilando por la espalda de ambos  
lados, haciendoles los nuestros los honores milit.  
de marcha etc.

estado

Mur. Conforme vayan Negarido  
al extremo de la linea,  
xindan las armas al paso,  
xetirandose a Aleyon  
a tomar guanteles. Alto.  
el y Drep. Estas son nuestras espadas.  
Gen. tan valerosos soldados  
no parecen bien sin ellas:  
ceñíorlas.

los 2. Apreciamos  
tantas honras.

Gen. Son debidas  
a quien con empuero tanto  
y tal constancia ha sabido  
defenderse. ~~Descolocando~~



la guarnición, á quien tengo  
prevenido en dexarlo,  
en alivio, y quanto se ofrezca,  
espero que mi Palacio  
honren Vuescencias.

Mur. Nostron

seremos los mas honrados,  
señor, y favorecidos.

Gen. Ahora, yendo desfilando  
las tropas, pasemos todos  
á rendir al soberano  
las gracias.

tod. Dando fin

á la Comedia, esperamos  
que la toma de Mahon  
os merezca algun aplauso.







la puericia, a quien tengo  
preocupa en mi campo  
en albrío y puericia se hacen  
pero que mi talante  
hacen. Oue. en. en.

Don. Antonio

reconos los mas honrados  
en. y. puericia.

San. Antonio yendo de puericia  
los reos, puericia. Puericia  
a. puericia. al. puericia  
las puericia.

Don. Juan

A la Comedia, puericia  
que la Comedia de. puericia  
o puericia. puericia. puericia.